

CHRISTOPH
WALTZ

MÉLANIE
THIERRY

TILDA
SWINTON

MATT
DAMON

BEN
WHISHAW

12 MAYMUN VE BRAZIL'IN YÖNETMENİ TERRY GILLIAM'DAN

SIFIR TEØRİSİ

THE ZERO THEOREM

GELECEĞE HOŞ GELDİNİZ

VOLTAGE PICTURES (BRAND) ASIA & EUROPE / ZANUCK INDEPENDENT (BRAND) / INSULTIERE / ROMANIA / FRANKS (BRAND) PICTURE PERFECT / COMPARTION FILM / CAPITAL EUROPE
PUBUS & ZEPHYR FILMS LIMITED (BRAND) TERRY GILLIAM and CHRISTOPH WALTZ "SIFIR TEØRİSİ" "THE ZERO THEOREM" DAVID THOMAS MÉLANIE THIERRY LUCAS REYES (BRAND) PICTURE
RENE LANGE (BRAND) CARLO POGGIO (BRAND) DAVID WARREN and GEORGE FENTON and WICK ADOLPH (BRAND) NICOLA PECORINI and WICK ADOLPH (BRAND) ANDREA STANCU (BRAND) CHRIS
COALING PAUL ROBERTSON and WICK ADOLPH (BRAND) ZEPHYR FILMS CHRISTOPH WALTZ (BRAND) PATRICK NEALL (BRAND) NICOLA CHARTERED DEAN ZANUCK (BRAND) PAT THOMAS TERRY GILLIAM

PG-13

© 2013 ASIA & EUROPE PRODUCTIONS S.A. ALL RIGHTS RESERVED.
CREDITS NOT CONTRACTUAL

CALINON FILMS CC M VOLTAGE PICTURES

www.calinonfilms.com

SIFIR TEORİSİ – THE ZERO THEOREM

Vizyon Tarihi: 25 Nisan 2014

Yönetmen: Terry Gilliam

Oyuncular: Christoph Waltz, Matt Damon, Tilda Swinton,
Ben Wishaw, Mélanie Thierry, David Thewlis

Senaryo: Pat Rushin

Görüntü Yönetmeni: Nicola Pecorini

Kurgu: Mick Audsley

Müzik: George Fenton

Yapımcı: Nicolas Chartier, Dean Zanuck

Yapım Yılı: 2013

Ülke: A.B.D., Romanya, İngiltere

Süre: 107 dk

Dağıtım: M3 Film

İthalat: Calinos Films



Usta yönetmen Terry Gilliam'ın son filmi “THE ZERO THEOREM / SIFIR TEORİSİ”, 1985'te “Brazil”le başlayıp 1995'te “12 Monkeys / 12 Maymun”la devam eden distopya üçlemesinin son halkası. 1984vari distopik bir gelecekte geçen filmde Christoph Waltz, Mélanie Thierry, David Thewlis, Matt Damon, Tilda Swinton, Ben Wishaw, Peter Stormare'dan oluşan parlak bir oyuncu kadrosu bir araya geliyor. İnsanlarla iletişim kurmayı pek sevmeyen, sıra dışı bir bilgisayar dehası olan Qohen'in hikayesi hayatın anlamını aradığı bir maceraya dönüşüyor. Qohen, her şeyin aslında hiç birşeye eşit olduğunu ispatlanmaya çalıştığı gizli bir projeye bulaşır. Ancak toplumu kontrol eden Yönetim onu bu projeden uzaklaştırmak için ona aşık olabileceği bir hayat tasarlamak dahil her şeyi yapacaktır. Terry Gilliam'ın geleceğe dair karanlık bir portre sunduğu film kapitalizm ve inanç sistemlerine dair çarpıcı eleştiriler içeren bir taşlama.



YÖNETMEN TERRY GILLIAM'LA SON FİLMİ "SIFIR TEORİSİ" ÜZERİNE BİR SOHBET

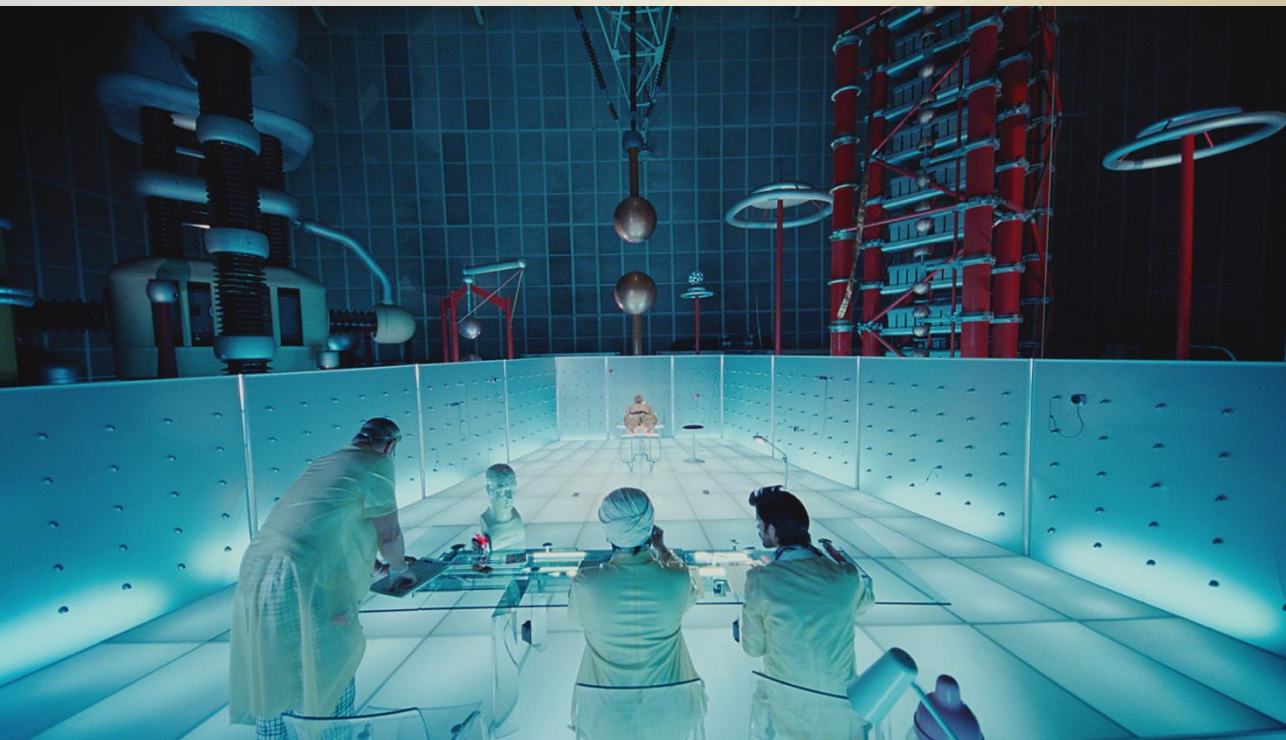
Yıllardır pek çok potansiyel proje üzerinde çalışıyorsunuz. Bir anda "Sıfır Teorisi" çıkıyor ve doğrudan çekilmeye başlanıyor. Nasıl bir süreçti?

Tam bir ümitsizlik içinde olduğum bir süreçti! Geçen sene 1 yıl boyunca üzerinde çalıştığım "Don Kişot" iptal oldu. Aniden elimde hiçbir iş olmadığını ve 3 yıldır film çekmediğimi fark ettim. "Çalışmalıyım artık!" dedim kendi kendime. Bu senaryo 4 yıldır gündemimizdeydi. İlgilenmişim ama henüz çekememişim. "Bunu hala düşünüyorlar mı? Ben çekeceğim!" dedim. Aceleyle giriştik. Senaryoyu yeniden yazmakla uğraştım. Normalde yaptıklarımızdan çok farklı bir film çünkü normalde şekillendirmek için vaktim olur ve filmi yapmak istediğim tarzda yaparım. Bu senaryonun yeniden yazımını, çektikten sonra kurgu odasında yaptık. Sayfadakilerden çok farklı bir şey ortaya çıktı. Tüm süreç çok süratli gelişti. Hazırlanmak için çok az vaktimiz vardı. Kısa bir çekim, uzun bir kurgu süreci...



“12 Monkeys”in yapılış süreciyle ilgili, “The Hamster Factor” adlı bir belgesel var. Sahnelerin tam istediğiniz gibi olması için nasıl yoğun alıřtđınızı anlatıyor. şimdi farklı bir prodüksiyon üzerinde çalışırken, bu yönünüzün biraz olgunlařtđını söylemek doğru olur mu?

Hem evet hem hayır. Bařlarda mümkün olduğunca çok ađırlđđı atarım. Böylece oynayacak oyuncaklarımız ve üzerinde çalışacak işlerimiz olur. Sonra çekmeye başlayınca şunu fark edersiniz: “Tanrım, bunu yaparken çok zaman harcadık ve şimdi filme nasıl sđđıracađđımızı çözmek için vaktimiz yok.” Bir bakıma, hızlı alıřtđım için geçmişteki kadar titiz ya da obsesif olamadım. Her gün mümkün olduğunca çok şey elde etmeye odaklandık. Çok farklı bir tarzda çektik. Normalde kameranın yeri konusunda çok titiz davranırım. Bu sefer ufak bir jimmy-jib’imiz vardı ve Nicola [Pecorini] açıları hemen yakalıyordu. Kurgunun gerçekten yaratıcı bir sürece dönüşmesini de bu sağladı bence...



Düşük bir bütçeyle çalıştınız. Bu durum prodüksiyon sürecini nasıl etkiledi?

Bir problemdi. Bizi zorladı. Her şey. Bir kabustu. Çünkü zaman ve para, filmde ihtiyacınız olan şeyler... Bunu yaparken sürekli bazı fedakarlıklarda bulunmak durumunda kaldık. Bazıları çok ilginç fedakarlıklardı. Kostümleri yapan Carlo Poggioli'nun hiç parası yoktu. Bükreş'in hemen dışında bir Çin pazarı buldu. Kumaşları, malzemeleri oradan aldı. O kadar ucuz bir pazardı ki metre ölçüsüyle değil kiloyla alışveriş yapılıyordu! Matt Damon'ın kostümleri giymek için berbat. Çünkü tamamen polyester ve elyaftan... Bu kıyafetler içinde korkunç terliyordu. Ama motif ve modeller üzerinde inanılmaz oynayabiliyorduk. Sokakta pek çok insan plastik masa örtüleri ya da duş perdelerinden yapılmış kıyafetler giyiyor. Biz de bu tür kostümler yaptık. Daha fazla paramız olsaydı bunu yapmazdık. Daha geleneksel bir şeyler yapardık. Ama işin ilginçliği de burada. Yapmaya mecbur kalmak. Sokak sahnelerinde Renault bize 50 minik Twizy verdi ama bununla yeterli trafiği yaratamadık. Stüdyo içi ulaşımında kullanılan golf arabaları vardı. "Bunları da istiyorum!" dedim. Yanlarına panel yapıp taksiye dönüştürdük.



Görsel yeteneğiyle tanınan bir yönetmensiniz. Hiç 3D çekmeyi düşündünüz mü?

Asla. Asla 3D! Gerçek dünya 3D'dir. Sinema 2D'dir. 3D çok daha maliyetli ve filme o kadar da fayda sağladığını düşünmüyorum. "Gravity"yi henüz izlemedim ama herkes "Gravity"nin 3D'de gerçekten güzel olduğunu söylüyor. Ben 3D sevmiyorum çünkü onda hiç 'beyaz renk' yok. Gözlüğü taktığınız an, dünyadaki tüm beyazı yok etmiş oluyorsunuz. Orada sadece gri gökyüzü var. Bunu yapınca, kontrastı düşürmüş oluyorsunuz. Boşluklar azalıyor. Mekanik açıdan 3D elde ediyorsunuz ama görüntü açısından bazen tuhaf bir şekilde 2D'den bile daha düz oluyor. Yaptığım her şey, daha özgür olabilmek için daha az parayla film çekme amaçlı. Para arttıkça özgürlük azalır. Ben özgürlük istiyorum.



İyi bir görüntü yönetmeni partner bulmanın, iyi bir eş bulmaktan zor olduğu söylenir. Nicola Pecorini'yle ilişkinizin nasıl geliştiğini anlatır mısınız?

Ah, ilginç. 40 yıldır evliyim ama Nicola'yla yaklaşık 15 yıldır beraberim! Nicola'yla oyunumuzu basitçe şöyle tarif edeyim: Ben Don Kışot'um, o Sanço Panza... Nicola inanılmazdır. Sözünü esirgemez. Ne düşünüyorsa söyler. Tehlikeli birisi ve iyi anlaşıyoruz. Ama çok kavga ederiz. Çoğunlukla haklı çıkan o oluyor ama sorun değil. Onun hızlı bir şekilde işleri hallettiğini bilirim. Önce o herkesi çılgına çevirir, ardından onun çıldırtamadığı kalan kişileri ben çılgına çeviririm! Nicola savaşçıdır. İstekleri için savaşır ve bu harika bir şey... Nicola gibi insanlarla bazı yönetmenler başa çıkamaz. Çünkü o, düşüncesini açıkça söylüyor ve ben bunu seviyorum.

Görünüşe bakılırsa bu projenin çok dostu var.

Oh evet, öyle olmalı zaten. Tasarımcı David Warren'la Parnassus'ta da çalışmıştık. Onu yıllar önceden, sanat öğrencisi olduğu günlerden beri tanıyorum. Carlo Poggioli'yle dostluğumuz "Munchausen"e kadar uzanıyor. Birkaç arkadaşınızın olması güzel bir şey... Yeni insanlarla da tanışmak istiyorum. Romanya'ya gelirken İtalya ve İngiltere'den beş kişi getirdim. Geriye kalan herkes Rumen ve bu harika bir şey... Yeni yetenekler keşfediyorsunuz. Avrupa'nın bu bölümünü, Polonya, Çek Cumhuriyeti, Romanya civarını gitgide daha çok sevmeye başladım. Bu dünyada çok daha canlı bir şeyler var. Modern dünyanın kapitalizmi burada sadece 20 yıldır hüküm sürüyor. Farklı bir tarzları var.



Birinci ağızdan duymak isterim. “Sıfır Teorisi -The Zero Theorem” ne hakkında?

Her şey hakkında... Ya da hiçbir şey... İkisinden biri. Siz karar vereceksiniz. Ama film çok eğlenceli... Filmi yaparken ses departmanında çalışan bir genç vardı. “Açıklayabilir misin?” dedim. “Bilemiyorum. Çok sevdim ama bir yandan her şeyle ilgili, bir yandan hiçbir şeyle.” diye cevap verdi. Bence mükemmel bir tarif. Benim işim açıklamak değil. Ben filmi yaparım ve siz karar verirsiniz. Sorulacak sorular var ama cevapları bende değil. Ben hala filmin ne olduğu üzerine kafa yoruyorum. Ama sadece şunu biliyorum ki modern dünyada olup bitenleri ve insanların bu anlık iletişim ortamında sıkışıp kalmalarını temsil ediyor. Bundan kaçmak isteyen insanlar var. Bazıları yalnız kalmak istiyor. Ama bunu asla yapamıyorsunuz. Daima bir yerlere bağlısınız.

Sizce hikayede mutlu son söz konusu mu?

Bence öyle. İdeal bir mutlu son diyemem ama biraz açık bıraktık. Orijinal senaryoda, filmde kullanılan final haricinde üç farklı final daha vardı.

Onları da çektiniz mi?

Evet. Ve izleyince, “Bunlardan kurtulun!” dedim. Çünkü tamamen mutlu sondu. Sinemada sevilen türde, gerçek bir mutlu son... Bence kahramanı bir şeylerin kontrolünü elde tutacak şekilde, daha asil ve güçlü bırakmak daha ilginç oldu.



Bu sahneleri DVD’de görebilecek miyiz?

Asla! O sahneler yakıldı. O sonlardan birini finansörlerimiz, yapımcılarımız ve stüdyolar çok sevmiştir. Ama “Hayır!” dedim. Fakat senarist Pat Rushin mutlu sonun kesmemden memnun kaldı. O da hiç sevmemiştir. Film çekme sürecinde böyle şeyler olur. İnsanları para vermeye ikna etmelisiniz ve onlar bize para verdiler. Sonra biz bir şeyleri değiştirdik. Ben ancak tüm kontrol bendeysen film çekerim. Nihai montajı bizzat yapmalıyım. Bu tür münakaşalara girildiğinde, “Hayır, yapacağımız film budur!” diyebilmeyi isterim. Belki hatalarım olur ama benim hatalarımın onların hatalarından daha ilginç olduğunu bilirim. (gülüyor)

Eski filmlerinize dönüp “Ne düşünüyordum bunu yaparken?” der misiniz, yoksa tam aksine o dönemli halinizden etkilenir misiniz?

Açıkçası bazen o filmlere baktığımda bunları kim çekmiş diye düşündüğüm anlar oluyor. Çünkü artık o adam değilim. Bu kadar basit... Örneğin “Brazil”i çekerken yaptığım bazı seçimlere inanamıyorum. O zamanlar farklı bir insandım. “Bu şaşırtıcı! İyi bir çocuk! Ne oldu bu çocuğa?” (gülüyor)



“The Zero Theorem”in cast oluşum sürecini biraz anlatır mısınız?

Bu sefer çok kolay oldu. Gerçekten kolaydı. Christoph’la buluştuk, bir yemek yedik ve filmi yapmayı kabul etti. Çok iyi anlaştık ve bunda onun payı büyüktü. Normalde yaptıklarından çok farklı bir film... O benimle çalışmak istiyordu, ben de onunla. Çok basitti. Tilda Swinton’ı yıllardır tanıyordum. Birlikte hiçbir projede çalışmamıştık. Sadece bir gün için ona ihtiyacım vardı ve çekimler için bu yeterliydi. Harika oldu. Doktorlar Peter Stormare, Ben Wishsaw ve Sanjeev Bhaskar’la da çekimleri sadece bir günde bitirdik. Mélanie Thierry arkadaşım. Albert Dupontel Fransız bir aktör-yazar-yönetmen. Yeni filmi gerçekten çok iyi... Mélanie’yi Albert önerdi. Daha önce genelde ciddi rollerde oynamıştı. Onun için de eğlenceli bir değişiklik oldu. Matt Damon’ı aradım ve “Senin için bir rolüm var, dedim. “Tamam, varım,” dedi. “Senaryoyu okuma ister misin?” diye sordum. “Endişelenme. Geliyorum,” dedi. Böyle arkadaşlarınızın olması güzel bir şey...



Film çekme konusunda sizi teşvik eden esas itici güç nedir?

Bir şeyler yapmayı seviyorum. Çalışmak hoşuma gidiyor. Yani, bazen çalışmaktan nefret ettiğim de oluyor ama yapabildiğim bir şey. Bazen bir şeyleri arkanızda bırakıp, “Bir süredir buradaydım. Dünya hakkında bazı şeyler düşündüm. Fikirlerim işte bunlar,” demek istersiniz. Durum gerçekten böyle... Bir filme başlarken her seferinde dehşete düşerim çünkü korkunç olacağını bilirim. Ardından gerçek dünyaya, hayata dönmem gerekir. Hayat gerçekten sıkıcı ve yeniden film yapmak zorundayım.

Sıradaki projenizin ne olacağı belli mi?

“Don Kişot”u tekrar deneyeceğim. Sanırım 7’nci sefer olacak. Belki de 7 şanslı sayımızdır. Göreceğiz. Artık benim otomatik olarak döndüğüm bir başlangıç pozisyonu halini aldı. Açıkçası filmi yapıp kurtulmak istiyorum. Hayatımdan çıkarmak istiyorum. İyi mi kötü mü olacak, bilmiyorum. Tehlikeli olan şu ki, insanlar filmi bekliyor ve pek çoğunu hayal kırıklığına uğratabilirim.

Kaynak: ComingSoon.net



CHRISTOPH
WALTZ

MÉLANIE
THIERRY SWINTON

TILDA

MATT
DAMON

BEN
WHISHAW

12 MAYMUN VE BRAZİL'İN YÖNETMENİ TERRY GILLIAM'DAN

SIFIR TEØRİSİ

THE ZERO THEOREM

25 NİSAN'DA SİNEMALARDA

CALINOS
FILMS



www.calinosfilms.com

DOĞRU
KUTUKA

